

DODATOK Č. 3

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: OPKZP-PO1-SC121/122-2015-1/53

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

Bánov – rozšírenie kanalizácie II., III., IV. etapa

KÓD PROJEKTU V ITMS 2014+:

310011A125

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ:

názov : **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky**
sídlo : **Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava**
Slovenská republika
IČO : **42 181 810**
DIČ : **2023106679**
konajúci : **Mgr. Milan Chrenko, MSc., minister**

v zastúpení

názov : **Slovenská agentúra životného prostredia**
sídlo : **Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica**
Slovenská republika
IČO : **00 626 031**
DIČ : **2021125821**
konajúci : **Ing. Matej Kerestúr, generálny riaditeľ**

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom č. 22/2015/5.1 zo dňa 13. apríla 2015 v platnom znení

poštová adresa: Slovenská agentúra životného prostredia
Sekcia fondov EÚ
Karloveská 2
841 04 Bratislava

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ:

názov : **Obec Bánov**
sídlo : Hviezdoslavova 34, 941 01 Bánov
Slovenská republika
zapísaný v : -
konajúci : PhDr. Miloš Rybár, starosta
IČO : 00 308 765
DIČ : 2021060646

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ aj ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

2.1. Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPKZP-PO1-SC121/122-2015-1/53 v platnom znení (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“) z dôvodu zmeny čísiel bankových účtov určených na predfinancovanie a refundáciu projektu v Predmete podpory NFP, z dôvodu zmeny spôsobu spolufinancovania projektu a z dôvodu zníženia výšky nenávratného finančného príspevku dohodli na zmene Zmluvy o poskytnutí NFP nasledovne:

2.1.1. V Zmluve o poskytnutí NFP sa v článku 3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP mení ods. 3.1 nasledovne:

Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) *maximálna výška celkových oprávnených výdavkov pre Projekt generujúci príjem na Realizáciu aktivít Projektu predstavuje 7 302 290,22 EUR (slovom: sedem miliónov tristodvatisíc dvestodevät'desiat celých dvadsaťdva stotín eur),*
- b) *Neuplatňuje sa,*
- c) *Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi NFP maximálne do výšky 6 937 175,71 EUR (slovom: šesť miliónov deväťstotridsaťsedemtisíc stosedemdesiatpäť celých sedemdesiatjeden stotín eur), čo predstavuje 95 % z Celkových oprávnených výdavkov pre Projekt generujúci príjem na Realizáciu aktivít Projektu podľa ods. 3.1 písm. a) tohto článku zmluvy,*
- d) *Prijímateľ vyhlasuje, že:*
 - (i) *má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom: päť percent), čo predstavuje sumu 365 114,51 EUR (slovom: tristošesťdesiatpäťtisíc stoštrnásť celých päťdesiatjeden stotín eur) z Celkových oprávnených výdavkov pre Projekty generujúce príjem na*

Realizáciu aktivít Projektu podľa ods. 3.1 písm. a) tohto článku zmluvy po zohľadnení finančnej medzery a

- (ii) má zabezpečené ďalšie zdroje financovania Projektu na úhradu výdavkov neoprávnených na financovanie zo zdrojov EÚ a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie v dôsledku výpočtu finančnej medzery,*
- (iii) zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých Neoprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu, ktoré vzniknú v priebehu Realizácie aktivít Projektu a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP.*

2.1.2. V Zmluve o poskytnutí NFP sa v článku 5. OSOBITNÉ DOJEDNANIA mení ods. 5.6 nasledovne:

„Zmluvné strany berú na vedomie, že aspoň časť Celkových oprávnených výdavkov alebo aspoň časť Neoprávnených výdavkov je financovaná prostredníctvom úveru poskytnutého Financujúcou bankou: Slovenská sporiteľňa, a.s. na základe zmluvy o úvere č. 579/CC/23.

2.1.3. Pôvodná Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP Zmluvy o poskytnutí NFP sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2 - Predmet podpory NFP Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

2.1.4. Pôvodná Príloha č. 4 - Podrobný rozpočet projektu Zmluvy o poskytnutí NFP sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 4 - Podrobný rozpočet projektu Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

3. OSTATNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Prijímateľ sa zaväzuje, že v Žiadostiach o platbu, ktorých predmetom budú nárokované finančné prostriedky/deklarované výdavky, ktoré vznikli v súvislosti s verejným obstarávaním, na ktoré bola udelená ex-ante finančná oprava, si bude nárokovat' na preplatenie (stĺpec „Suma žiadaná na preplatenie (suma nárokovanych finančných prostriedkov / deklarovaných výdavkov predložená Prijímateľom/partnerom v žiadosti o platbu (v EUR)“) len takú výšku výdavkov, ktorá bude znížená o výšku tejto ex-ante finančnej opravy. Prijímateľ sa taktiež zaväzuje, že v takýchto žiadostiach o platbu (stĺpec „Suma nežiadaná na preplatenie“) uvedie výšku ex-ante finančnej opravy, o ktorú bol výdavok znížený a identifikuje nežiadanú sumu (stĺpec „Druh neoprávneného výdavku“) a pomerné zaradenie nepriamych výdavkov za príslušné služby verejného obstarávania medzi neoprávnené. Prijímateľovi nevzniká právny nárok na vyplatenie sumy zodpovedajúcej rozdielu medzi oprávnenými a neoprávnenými výdavkami v zmysle vyčíslenia finančnej opravy.
- 3.2. V zmysle Metodického pokynu Centrálného koordinačného orgánu č. 5 si je Prijímateľ vedomý, že na základe výsledkov zistení kontrolných subjektov (audit Európskej komisie, vládny audit, certifikačné overovanie) môže byť výška finančnej opravy zmenená (zvýšená).
- 3.3. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.
- 3.4. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.5. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí NFP.

- 3.6. Tento Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ dva (2) rovnopisy a dva (2) rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Prílohy :

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

Príloha č. 4 - Podrobný rozpočet projektu

Za Poskytovateľa v Banskej Bystrici

dňa: 10. OKT. 2023



Ing. Matej Kerestúr, generálny riaditeľ
Slovenská agentúra životného prostredia

Pečiatka:



Za Prijímateľa v Bánove

dňa: 18. 10. 2023



PhDr. Miloš Rybár, starosta
Obec Bánov

Pečiatka:



PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Bánov - rozšírenie kanalizácie II., III., IV. etapa
Kód projektu:	310011A125
Kód ŽoNFP:	NFP310010A125
Operačný program:	310000 - Operačný program Kvalita životného prostredia
Spolufinancovaný z:	Kohézny fond
Prioritná os:	310010 - 1. Udržateľné využívanie prírodných zdrojov prostredníctvom rozvoja environmentálnej infraštruktúry
Konkrétny cieľ:	310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ
Kategórie regiónov:	

Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ
Oblasť intervencie:	022 - Čistenie odpadových vôd
Hospodárska činnosť:	22 - Činnosti súvisiace so životným prostredím a zmenou klímy

2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Predfinancovanie:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK3956000000002276941011	Prima banka Slovensko, a.s.	2. 2. 2021	6. 10. 2023
		SK5809000000005203660474	Slovenská sporiteľňa, a.s.	14. 6. 2023	31. 12. 2024
	Refundácia:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK3956000000002276941011	Prima banka Slovensko, a.s.	2. 2. 2021	6. 10. 2023
		SK5809000000005203660474	Slovenská sporiteľňa, a.s.	14. 6. 2023	31. 12. 2024

3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Západné Slovensko	Nitriansky kraj	Nové Zámky	Bánov

3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

4. Popis cieľovej skupiny

Cieľová skupina (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	18
Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	6.2022
Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	11.2023

5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

Subjekt:	OBEC BÁNOV	Identifikátor (IČO):	00308765
----------	------------	----------------------	----------

Hlavné aktivity projektu

1. 217A12500001 - Stoková sieť

Podporné aktivity projektu

Podporné aktivity: Podporné aktivity

Popis podporných aktivít:

Priradenie ku konkrétnemu cieľu: 310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ

5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

6. Merateľné ukazovatele projektu

6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

Kód:	P0041	Merná jednotka:	km
Merateľný ukazovateľ:	Dĺžka novovybudovaných kanalizačných sietí (bez kanal. prípojok)	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	18,0528
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	OBEC BÁNOV	Identifikátor (IČO):	00308765
Konkrétny cieľ:	310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ		
Typ aktivity:	21731001002 - A.Budovanie verejných kanalizácií a čistiarní odpadových vôd pre aglomerácie nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ		
Hlavné aktivity projektu:	217A12500001 - Stoková sieť	Cieľová hodnota	
		18,0528	

Kód:	P0598	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet zrekonštruovaných alebo novovybudovaných ČOV	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	0,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	
Subjekt:	OBEC BÁNOV	Identifikátor (IČO):	00308765
Konkrétny cieľ:	310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ		
Typ aktivity:	21731001002 - A.Budovanie verejných kanalizácií a čistiarní odpadových vôd pre aglomerácie nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ		
Hlavné aktivity projektu:	217A12500001 - Stoková sieť	Cieľová hodnota	
		0	

Kód:	P0714	Merná jednotka:	EO
Merateľný ukazovateľ:	Zvýšený počet obyvateľov so zlepšeným čistením komunálnych odpadových vôd	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu U - v rámci udržateľnosti projektu
		Celková cieľová hodnota:	2 483,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	OBEC BÁNOV	Identifikátor (IČO):	00308765
Konkrétny cieľ:	310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ		
Typ aktivity:	21731001002 - A.Budovanie verejných kanalizácií a čistiarní odpadových vôd pre aglomerácie nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ		
Hlavné aktivity projektu:	217A12500001 - Stoková sieť	Cieľová hodnota	
		2 483	

6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0041	Dĺžka novovytváraných kanalizačných sietí (bez kanál. prípojk)	km	18,0528	Nie	PraN, UR	Súčet
P0598	Počet zrekonštruovaných alebo novovytváraných ČOV	počet	0,0000	Nie	UR	
P0714	Zvýšený počet obyvateľov so zlepšeným čistením komunálnych odpadových vôd	EO	2 483,0000	Áno	PraN, UR	Súčet

7. Iné údaje na úrovni projektu

Subjekt:	OBEČ BÁNOV	Identifikátor (IČO):	00308765
Kód	Názov	Merná jednotka	Relevancia k HP
D0034	Kapacita novej/rekonštruovanej ČOV	EO	UR
D0085	Počet ČOV s mechanicko-biologickou technológiou čistenia	počet	UR
D0086	Počet ČOV s mechanicko-biologickou technológiou čistenia s odstraňovaním dusíka	počet	UR
D0087	Počet ČOV s mechanicko-biologickou technológiou čistenia s odstraňovaním dusíka a fosforu	počet	UR
D0088	Počet ČOV s mechanicko-biologickou technológiou čistenia s odstraňovaním dusíka a fosforu a terciálnym stupňom	počet	UR
D0103	Počet novovytvorených pracovných miest	FTE	PraN, UR
D0104	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených dlhodobo nezamestnanými osobami	FTE	PraN
D0105	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených dlhodobo nezamestnanými osobami - ženy	FTE	PraN
D0106	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených MRK	FTE	PraN
D0107	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených MRK - ženy	FTE	PraN
D0108	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených osobami nad 54 rokov veku	FTE	PraN
D0109	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených osobami nad 54 rokov veku - ženy	FTE	PraN
D0110	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených osobami so zdravotným postihnutím	FTE	PraN
D0111	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených osobami so zdravotným postihnutím - ženy	FTE	PraN
D0112	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených príslušníkmi tretích krajín	FTE	PraN
D0113	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených príslušníkmi tretích krajín - ženy	FTE	PraN
D0114	Počet novovytvorených pracovných miest obsadených ženami	FTE	PraN
D0115	Počet novovytvorených pracovných miest pre mladých ľudí (do 25 rokov)	FTE	PraN
D0116	Počet novovytvorených pracovných miest pre mladých ľudí (do 25 rokov) obsadených ženami	FTE	PraN
D0128	Počet nástrojov zabezpečujúcich prístupnosť pre osoby so zdravotným postihnutím	počet	PraN, UR

8. Rozpočet projektu

8.1 Rozpočet prijímateľa

Subjekt:	OBEC BÁNOV	Identifikátor (IČO):	00308765
		Výška oprávnených výdavkov:	7 302 290,22 €

Priame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov			
Konkrétny cieľ:	310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ	7 302 290,22 €			
Typ aktivity:	21731001002 - A.Budovanie verejných kanalizácií a čistiarní odpadových vôd pre aglomerácie nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ	7 302 290,22 €			
Hlavné aktivity projektu:	1. 217A12500001 - Stoková sieť	7 302 290,22 €			
		Oprávnený výdavok			
Skupina výdavku:	1.1 - 021 - Stavby	7 131 467,27 €			
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.1.1 - Stavby	Projekt			7 131 467,27 €
Skupina výdavku:	1.2 - 930 - Rezerva na nepredvídané výdavky	170 822,95 €			
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.2.1 - Rezerva na nepredvídané výdavky	Projekt			170 822,95 €

Nepriame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov			
Konkrétny cieľ:	310010020 - 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ	0,00 €			
Podporné aktivity:	1. 310A125P0001 - Podporné aktivity	0,00 €			
		Oprávnený výdavok			
Skupina výdavku:	1.1 - 518 - Ostatné služby	0,00 €			
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.1.1 - Ostatné služby	Projekt			0,00 €

8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa

8.3 Zazmluvnená výška NFP

Celková výška oprávnených výdavkov:	7 302 290,22 €
Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:	7 302 290,22 €
Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:	95,0000 %
Výška nenávratného finančného príspevku:	6 937 175,71 €
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:	365 114,51 €

Podrobný rozpočet projektu

Názov prijímateľa:		Obec Bánov				
Názov projektu:		Bánov – rozšírenie kanalizácie II., III., IV. etapa				
Hlavná aktivita projektu - Stoková sieť						
Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet jednotiek	Jednotková cena bez DPH [EUR]	Cena celkom bez DPH [EUR]	Cena celkom s DPH [EUR] po 25% korekcii
Projektová dokumentácia	021 Stavby	projekt	1,00	229 509,44	229 509,44	275 411,33
Stavebné práce	021 Stavby	projekt	1,00	5 694 098,45	5 694 098,45	6 832 918,14
Stavebný dozor	021 Stavby	projekt	1,00	19 281,50	19 281,50	23 137,80
Rezerva na nepredvídané výdavky súvisiace so stavebnými prácami	930 Rezerva na nepredvídané výdavky	projekt	1,00	142 352,46	142 352,46	170 822,95
SPOLU výdavky					6 085 241,85	7 302 290,22
SPOLU (celkové oprávnené výdavky projektu)					6 085 241,85	7 302 290,22

